



TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

1

Schlauchstutzen nach EN 14420-2
ogon do węża według normy EN 14420-2

SPANNLOC- **według normy** EN 14420-3
SPANNLOC hose clamps acc. to EN 14420-3
(SC [DN])

2

Ucinać ostrym nożem,
pod kątem prostym do osi węża

Clamp hose straight. Cut with a sharp
knife straight / at a right angle.

3

Ułożyć odpowiednio obejmy SPANNLOC

kolnierzyk zabezpieczający
Safety collar

Position SPANNLOC hose clamps.

4

Nasmaruj śruby/nakrętki przed montażem.
Do wstępnego zaciśnięcia użyj dwu długich
śrub montażowych*) umieszczonych krzyżowo.

Montagehilfsschrauben
Assembly bolts

Grease all bolt/nut threads prior to assembly.
First use 2 long assembly bolts*), tighten
evenly/crosswise.

Zamontuj śruby stalowe w wolnych otworach.
Usuń długie śruby montażowe i zamontuj
śruby stalowe. Dokręcaj krzyżowo. Właściwie
zmontowaną końcówkę pozostaw na kilka godzin
aby elementy ułożyły się i wymień śruby pojedynko
na wykonane ze stali nierdzewnej.

Remove 2 assembly bolts. To avoid seizure
of bolts, first use 4 standard steel bolts*) and
tighten crosswise. Leave it for setting for
some hours. Then change bolts/nuts against
supplied stainless steel bolts/nuts.

6

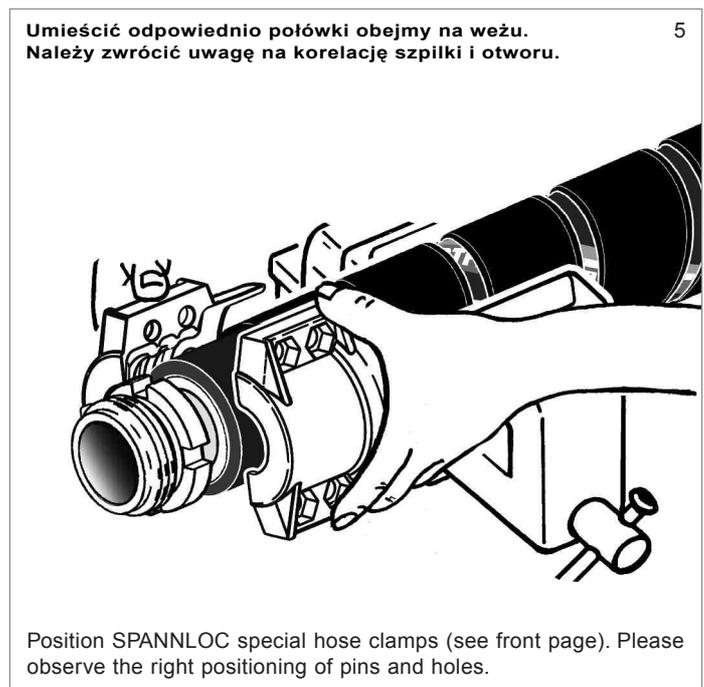
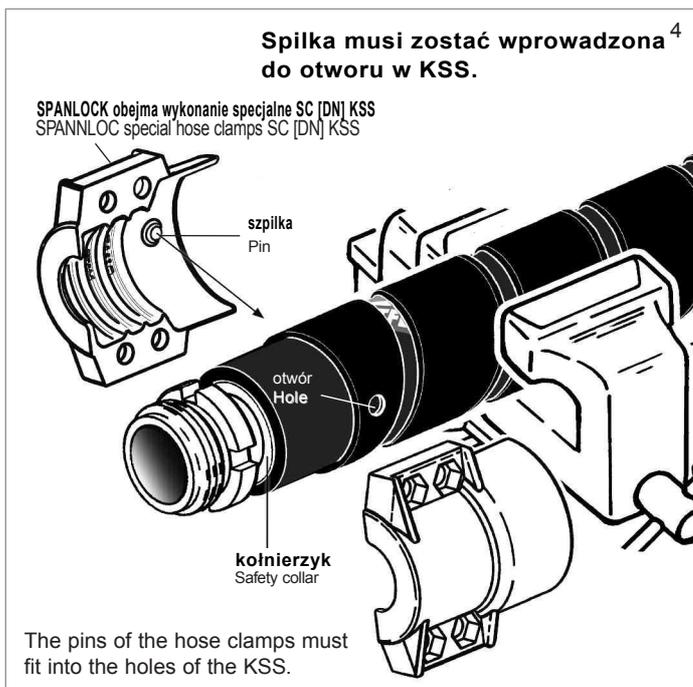
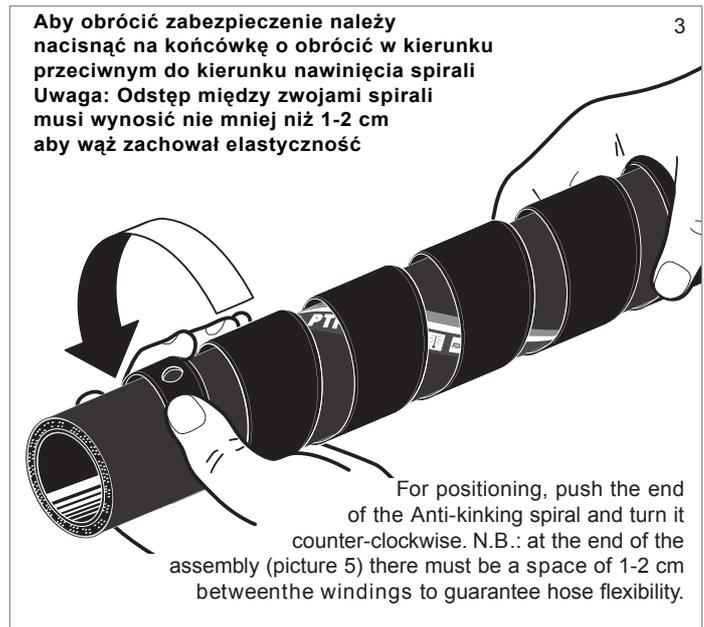
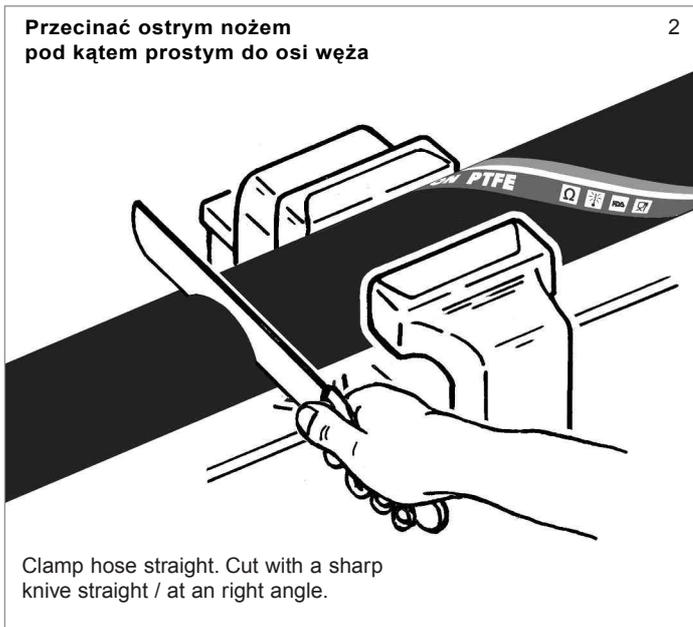
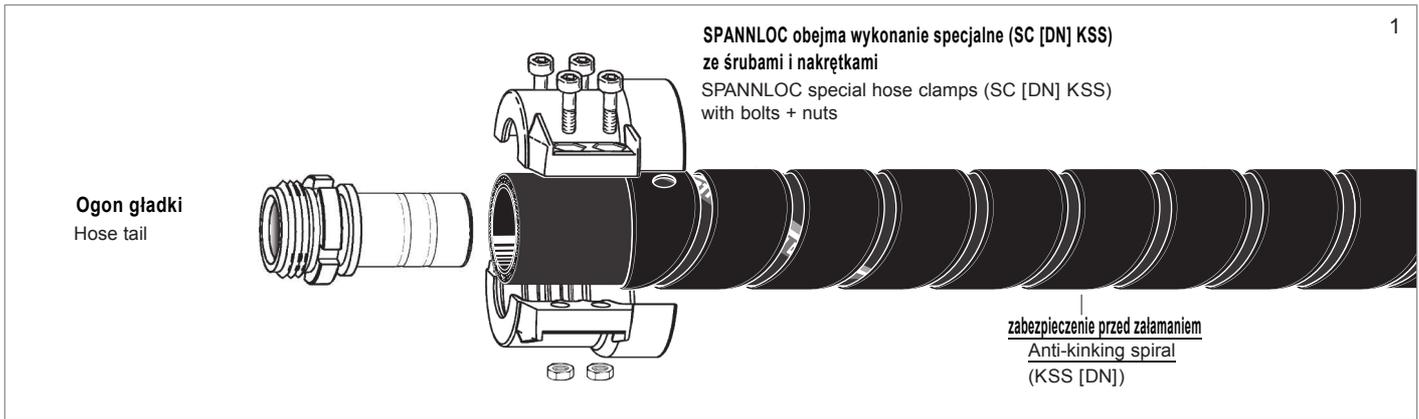
Po zmontowaniu, połówki obejm powinny
być równoległe. Połówek nie należy dokręcać do końca.

After assembly the remaining space between
the clamps should be parallel.

* zobacz strona 297 katalogu/ see catalogue page 297

Przed pierwszym użyciem, nowowykonany odcinek węża należy poddać próbie ciśnieniowej 1,5x ciśnienia roboczego (dla ciśnienia roboczego 16 bar - 24 bary) Należy również sprawdzić oporność elektryczną.

Prior to first use, hose assemblies should be pressure tested (by working pressure 16 bar = test pressure 24 bar). Further, the electrical conductivity has to be checked.



Przed pierwszym użyciem, nowowykonany odcinek węża należy poddać próbie ciśnieniowej 1,5x ciśnienia roboczego (dla ciśnienia roboczego 16 bar - 24 bary) Należy również sprawdzić oporność elektryczną.

Prior to first use, hose assemblies should be pressure tested (by working pressure 16 bar = test pressure 24 bar). Further, the electrical conductivity has to be checked.